

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:237550

03.06.2019-12:44

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 24.149

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7190387	2501525835	720	PC	S/	Gear 5th	5500040699
06.06.2019	2501525835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -		X	360	TBA-500086	
	P: 24 - 180231820		X	0	TBA-500080	
	P: 2 - 300P388570		X	0	TBA-500085	
7190388	2506443535	770	PC	S/	Input Shaft Inner	5500039990
06.06.2019	2506443535				GETRAG Sonstige	
010	P: 11 - 180231821		X	70	TBA-500086	
	P: 77 -		X	0	TBA-500083	
	P: 11 - 500P388571		X	0	TBA-500085	
7190389	2506444335	720	PC	S/	Input Shaft Outer	5500039990
06.06.2019	2506444335				GETRAG Sonstige	
010	P: 10 - 180231822		X	72	TBA-500086	
	P: 60 -		X	0	TBA-500084	
	P: 10 - 500P388572		X	0	TBA-500085	
7190390	2506445435	800	PC	S/	Output Shaft 2	5500039990
06.06.2019	2506445435				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 - 180231823		X	160	TBA-500086	
	P: 40 -		X	0	TBA-500082	
	P: 5 - 500P388573		X	0	TBA-500085	
7190391	2506474835	140	PC	S/	Input Shaft Inner	5500041889
06.06.2019	2506474835				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 - 180231824		X	70	TBA-500086	
	P: 2 -		X	0	TBA-500085	
	P: 14 - 500P388574		X	0	TBA-500083	
7190392	2506474935	216	PC	S/	Input Shaft Outer	5500041891
06.06.2019	2506474935				GETRAG Sonstige	
010	P: 3 - 180231825		X	72	TBA-500086	
	P: 18 -		X	0	TBA-500084	
	P: 3 - 500P388575		X	0	TBA-500085	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 237550		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 04.06.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (10) Spediteur-Nr. 91001723 (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.				
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abloadestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit				
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7190374	0002			2501440035	56	496
7190375	0004			2501440735	112	839
7190376	0003			2501441435	102	1.001
7190377	0002			2501441835	58	397
7190378	0004			2501442035	117	789
7190379	0009			2501442400	252	1.270
7190380	0002			2501442950	61	519
7190381	0001			2501475235	34	348
(25) Summe:		0120	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3	Summen	(27) 3422 (28) 24.153
(29) Gefahrgut-Klassifikation				(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen				(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
				(38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs-		
(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift				(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)
				Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift				Warenempfänger		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7190382	0009			2501523435	252	1.955
7190383	0004			2501524535	117	827
7190384	0004			2501524935	117	791
7190385	0008			2501525300	224	1.096
7190386	0004			2501525650	122	762
7190387	0002			2501525835	58	372
7190388	0011			2506443535	303	1.681
7190389	0010			2506444335	292	1.381
7190390	0005			2506445435	138	1.372
7190391	0002			2506474835	55	309
7190392	0003			2506474935	88	402
7190393	0008			2506526135	220	1.265
7190394	0013			2506526835	359	4.411
7190395	0004			2506527035	110	1.057
7190456	0001			2506526535	29	142
7190457	0005			2506474935	146	671

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg			Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclaminì 4 I-70026 MODUGNO			16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248 03.06.2019			17 Nachfolgende Frachtführer			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany 03.06.2019			18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers			
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 237550			The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the bulseness as mentioned in box 2, to the place of destinatin in box 3			
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang
237550	120	Rack	Transmission parts	87084050	24.153	
		Plastic Pallet	Clutch Housing			
13 Anweisungen des Absenders			19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
			Zwischensumme			
			Zuschläge			
			Nebengebühren			
			Sonstiges +			
			Summe			
14 Rückerstattung						
15 Frachtzahlungsanweisung			20 Besondere Vereinbarungen			
21 Absender			24 Gut empfangen			
22 Unterschrift und Stempel Absender			23 Unterschrift und Sempel Frachtführer			
Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1			KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
25 Ermittlung der Entfernung			28 Lademittel - Tausch			
von	bis	km	Paletten - Absender	"Ricevuto con riserva di verifica della quantità"		
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch
			Euro-Palette		Euro-Pal.	
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Absenders			
27	Kennzeich Nutzlast	Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers		
Kfz	ES SL 15933					
Anhänger	LB SC 443					
Benutzte Genehmigung Nr.			National, Bilateral, EG, CEMT			



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 03.06.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005512 vom 03.06.2019



19-005512

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 03.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7190374	120	COLLI	Getriebeteile	24.153	
2	7190375					
3	7190376					
4	7190377					
5	7190378					
6	7190379					
7	7090380					
8	7090381					
9	7090382					
10	7090383					
11	7090384					
12	7090385					
13	7090386					
14	7090387					
15	7090388					
16	7090389					
17	7090390					
18	7090391					
19	7090392-7190457					
20	7090393					
21	7090394					
22	7090395					
23	7090456					
Summe: Total:		120,00 COLLI		24.153,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zu Exkursion der Frachtführer / Itinéraire du transporteur von KUEHNENACEL S.r.l. bis Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604